Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 31 (2004)
Heft: 125

Artikel: Amicala dai patoisan de Savegni, Fori et einveron
Autor: Goumaz, M.-L.
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-244689

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 21.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Qu'ein peinsâ-vo, frâre et chère patoisan de Fribo, dâo Valâ?

La tenâbllia l'a botsî su cein et on a oyu prâo galé batoillâdzo po lo plliésî de trétî et, tant qu'âo tiù de la vêprâ.

A l'an que vin! Que vo balye à tî santâ et dzqû-yo:

AMICALA DAI PATOISAN DE SAVEGNI, FORI et einve-ron

Lo deçando 20 de dèceimbro 2003, pas lyein dè 80 patoisan et ami dâo patois ant fîtâ Tsalan-de à Pouâidâo. Lè tsandâile cllièrîvant, lè

frelutse brelyîvant su la sapalla et su lè trâbliè. Noûtrè dûvè nonagènére et meimbro honorére îrant avoué no, dan Louise Chollet et Lucette Décosterd. Fèlise Trolliet a lyè lo passâdzo (St-Luc) que conte la vegnâita âo mondo de noûtron Seigneu Jésus Christ. On riére menistro, M. Corbaz, a rîdo bin prîdzî ein patois po dere que dâi tsecagne et dâi trevougne lâi ein a adî zu pè lo mondo,du adî. Jésus è vegnu po no z'âidyî à mâitrèyî noûtra croûyondze et no z'appreindre à no z'amâ lè z'ôn lè z'autro. Faut mèliorâ lè tsoûsè d'à premî dein noûtra femelye, dein noûtron velâdzo et tot l'âodrâ mî. - Noûtron presideint d'honneu, F. Lambelet, a de tot lo pliiésî que l'a, li, dè fîtâ Tsalande ein patois.L'è prâo recougnesseint dè vère qivemet trétî sè sant dègremelyî po tot preparâ. Lè Sansounet, lè Ransignolette ant tsantâ Tsalande, B. Monachon "Miné, Chrètien" tot solet. P.Guex a dèvesâ su la sadzessa qu'on trâove dein lè Revî dâo râi Salomon. - A. Clément dâo Botiè à Tobi que no z'a fé lo pliiésî dè venî avoué sa Climéne, sohîte fermo que lo patois pouésse sè mantenî pertot yô l'è oncora honorâ. - Aprî on petit goûtâ de sorta, J.-L.Chaubert, lo presideint , cooze à tsacon onna tota bouna novalla annâïe. Santâ et contentemeint!

Et, à l'an que vin! M.-L.Goumaz.